## śrī-kāma-bīja-kāma-gāyatrī-vyākhyāna-dvayam

śrī-prabodhānanda-sarasvatī-viracitam

Taken from the appendix to Haridas Das’s edition of *Gīta-govinda,* with commentary attributed to Prabodhananda Saraswati. This text is given with critical apparatus, which is reproduced here in footnotes, as the text is short.

The following manuscripts were used—

(a) (*ka* in the printed edition) The first of two MSS in the Gauranga Grantha Mandir in Varahanagar.

(b) (*kha*) The second of these.

(c) (*ga)* A printed version found in the *Vaiṣṇavācāra-darpaṇa.* (Publishing details not given.)

Entered : Jan Brzezinski (2005-09-03)

--o)0(o--

## śrī-kāma-bīja-vyākhyānam

śrī-śrī-rādhā-kṛṣṇābhyāṁ namaḥ

padmajaṁ tan-mukhopetaṁ śatru-sopari-saṁsthitam |

sendu-bindu-śikhopetaṁ prathamaṁ sarva-kāmadam ||

|| klīṁ ||

atha bījasyārtho gautamīya-tantre—

la-kārāt pṛthivī-bījaṁ ka-kārāj jala-sambhavaḥ |

ī-kārād vahnir utpanno nādād vāyur ajāyata |

bindor ākāśa-sambhūtir iti bhāvātmako manuḥ ||

iti pañca-bhūto mūrtimān puruṣaḥ |

kād āpo lāt pṛthivī īto vahnir nādād vāyur bindor ākāśa-bhūta iti | jala-rūpa-puruṣaḥ kāmaḥ ka-kāraḥ[[1]](#footnote-2) | vāyu-sparśa-jīvo nādaḥ | ākāśa-śabdaḥ ahaṅkāro binduḥ gopāla-tathāpiī-vede |

ratna-priyā rati-kalā subhagā bhadra-saubhagā[[2]](#footnote-3) ka-kāraḥ | sumukhī kala-haṁsī la-kāraḥ | manmatha-modā[[3]](#footnote-4) ca ī-kāraḥ | kalāpinī nāda-binduḥ |

ka-kāraḥ kathyate kāmo la-kāro mūrtir ucyate |

ī-kāraḥ śakti-rūpā ca nādo liṅganam ucyate ||[[4]](#footnote-5)

binduś cumbanam ucyate iti munayaḥ |

ī-kārān nāyikā-mukhyā la-kārāl lalitā tathā[[5]](#footnote-6) |

ka-kārān nāyako mukhyo[[6]](#footnote-7) nādāliṅganam uktavat |

binduś cumbanam ākṛtaḥ iti āgamasya |

atra sva-mataṁ—

ka-kārān nāyaka-śreṣṭha ī-kārān nāyikā varā |

la-kāro hlāda-rūpā ca nādāliṅganam ucyate |

bindus tu cumbanaṁ tathā ||

kaiścit tu evaṁ vyākhyāate—gala-śira-āsyaṁ ca ka-kāraḥ | cakṣuḥ-karṇa-bāhu la-kāraḥ | vakṣaḥ-pṛṣṭha-kaṭi-jaṅghā nādaḥ | jānu-pādau ca binduḥ |

iti prabodhānanda-sarasvatī-kṛta-kāma-bīja-vyākhyānam |

--o)0(o--

## mantrārthaḥ

ka-kāraḥ puruṣaḥ kṛṣṇaḥ sac-cid-ānanda-vigrahaḥ |

ī-kāraḥ prayojaī rādhā nitya-vṛndāvaneśvarī ||

laś cānandātmakaṁ prema-sukhaṁ ca parikīrtitam |

cumbanāśleṣa-mādhuryaṁ bindu-nāda-samīritam ||

gopīti gopanād rādhā janas tasya sakhī-janaḥ |

anayor vallabhaḥ kṛṣṇo nāyakaḥ kāma-śekharaḥ ||

svāhā-śabdenātma-samarpaṇam |

--o)0(o--

## śrī-kāma-gāyatrī-vyākhyānam

kāmena abhilāṣeṇa sva-viṣaya-prīti-dārḍhyena dīvyati krīḍati divu krīḍāyāṁ[[7]](#footnote-8), tasmai kāma-devāya vidmahe, vidḷ lābhe vid jñāne vā | dhīmahi dhyāyema | kāma-devāya katham-bhūtāya ? puṣpa-bāṇāya | puṣpaṁ kamalaṁ tad eva bāṇaḥ yasya tasmai[[8]](#footnote-9) | tan no’naṅgaḥ[[9]](#footnote-10) kandarpaḥ no’smān pracodayāt prakarṣeṇa prakṛṣṭa-rūpeṇa udayāt udayaṁ karotv ity arthaḥ | ca-kāraḥ samuccaye |

atra klīm iti padena mūrtimān puruṣaḥ | kāma-padena gaṇḍa-dvayam | deva-padenātra āsya-bhāla ucyate | abhilāṣeṇa sva-viṣaya-prīti-dārḍhyena candra-maṇḍalena dīvyati krīḍati | ṣa-kāreṇārdha-candraḥ bhāle tilaka-candraḥ, ardha-candra-catuṣṭayam iti | aṅghri-śiro’vadhi-kramāt[[10]](#footnote-11) krama-rūpeṇa viṁśaty-akṣareṇa (?) viṁśatiś candrā ucyante |

kāmo gaṇḍa-dvaye snehe vilāse chavi-tṛṣṭayor iti bhāsvadiḥ | ka-kāraś candrimā candre vilāsān avasānayor iti[[11]](#footnote-12) kāma-pālaḥ | ma-kāro madhure hāsya-vikāśe[[12]](#footnote-13) chavi-tṛṣṇayor iti ṛṣabhaḥ | de iti dā dāne auṇādikatvāt e-kāraḥ dā-mā-smā-ghroḥ snāyām iti e-pratyayaḥ | deś candra-vilāse’bhre’py arhaṇe maṇḍale’pi ca iti devadyutiḥ | deś candra-maṇḍale’py āsye havir dāna-vilāsayor iti vyāghra-bhūtiḥ | va iti vana-ṣaṇa sambhaktau vana-dhātor auṇādikatvāt pañcamy antād bhāve ḍa-pratyayaḥ | va-kāro lāsya-lāvaṇye indra-yuge śaśadhare iti bhāsvadiḥ | vi-kārānta-ṣa-kāreṇa ardha-candraḥ prakīrtitaḥ, lakṣaṇānurodhāt saṁ candrārdhaṁ vaibhavaṁ ca vilāso dāruṇaṁ bhayam iti vyāḍhiḥ |

vi-śabdādi-pañcākṣareṇa dakṣiṇāvarta-krameṇa pañca candrā ucyante | tad yathā vidmahe puṣpa ity ādi | bāṇādi-pañcākṣareeṇa vāmāvartādi-krameṇa pañca candrā ucyante | tad yathā bāṇāya dhīmahi ity ādi | tatra kaustubhasya maṇer adhastād vāma-dakṣiṇa-rūpeṇa daśākṣareṇa daśa candrā ucyante | tatra dakṣiṇādi-krameṇa hi-śabdādi-pañcākṣareṇa pañca-candrā ucyante | tad yathā—pracodayāt iti |

vi-śabdo vividhe prājñe aṅgane[[13]](#footnote-14) ca śaśadhare iti viśvaḥ | ḍudhāñ ḍubhṛñ dhāraṇa-poṣaṇayoḥ iti dhā-dhātor auṇādiko ma-pratyayānto nipātaḥ | dhā-dhātor ma iti nipātaś ca iti dmaḥ | dma-kāro vividhe nṛtye tejo-rāśau śaśadhare iti bhāsvadiḥ | he-śabdo hetuke vijñe indau pūrṇa-rasālaye iti kāma-tantre | pu-śabdo rasanā-jyotsnā-nṛtya-candrāṅkuśāmbuje iti deva-dyutiḥ | ṣpa-kāro vikale prājñe vidhu-muktodayeṣu[[14]](#footnote-15) ca iti ratna-hāsaḥ | vā-śabdo viṣamādhāre candra-jyotsnāvavṛddhayoḥ[[15]](#footnote-16) iti vāmana-purāṇe | ṇa-kāro viṣamāviṣṭe[[16]](#footnote-17) nṛtya-candra-rasāyane iti sva-bhūtiḥ | ya-kāraś candra-bimbe ca viśālākṣe rasākare iti vyāghra-bhūtiḥ | dhī-śabdo buddhau prājñe ca vidhau candrābhivādayoḥ iti candra-gomī[[17]](#footnote-18) | ma-kāro mārute vradhne[[18]](#footnote-19) prabhākara-niśākare iti sva-bhūtiḥ | hi-śabdo hi rasāveśe hiṅgule candra-maṇḍale iti vyāghra-bhūtiḥ | no-śabdo nau striyāṁ nā vā na-kāraś candra-maṇḍale iti deva-dyūtiḥ | anaṅgo madane viśve’naṅgaś candra-vibhāvane iti candra-gomī[[19]](#footnote-20) | pra-śabdo vividhe nṛtye prakṛṣṭe candra-maṇḍale iti vyāghra-bhūtiḥ | ca-kāraś cālane candre jyotiś candre vibhāvane iti svabhūtiḥ[[20]](#footnote-21) | da-kāro vividhe nṛtye candre bimbādhare’pi ca iti bhāsvadiḥ | āsane ca vidhāyāṁ tu ya-kāraś candra ucyate[[21]](#footnote-22) iti candra-gomī | stava-stotra-vikāśeṣu ta-kāraś candra ucyate iti devadyutiḥ |

iti śrī-prabodhānanda-gosvāminā viracitaḥ kāma-gāyatry-arthaḥ |[[22]](#footnote-23)

1. ka-pustake atiriktaḥ pāṭhaḥ—pṛthivī-gandha-prakṛti-mūrtir la-kāraḥ | tejo-rūpa-mahad-ādhāra ī-kāraḥ || [↑](#footnote-ref-2)
2. rati-kalā bhadrā saurabhā (ka) [↑](#footnote-ref-3)
3. madonmadā candrā (ka) [↑](#footnote-ref-4)
4. nādo bindur udīritā (ka) [↑](#footnote-ref-5)
5. parā (ka) [↑](#footnote-ref-6)
6. itaḥ paraṁ ka-pustake—binduś cumbanam ucyate | āśleṣo’py ardha-candraś ca bījārthaḥ paramādbhutam | iti śrī-prabodhānanda-sarasvatī-viracitaṁ kāma-gāyatrī-vyākhyā-paṭalaṁ samāptam || [↑](#footnote-ref-7)
7. atra kha-pustake’dhikaḥ pāṭhaḥ—nitya-viṣayatvāt | [↑](#footnote-ref-8)
8. puṣpam eka-ramaṇaṁ sa eva bāṇo yasya tasmai (kha) [↑](#footnote-ref-9)
9. atra kha-pustake’dhikaḥ—so’naṅgaḥ | [↑](#footnote-ref-10)
10. ity api śiro’dhipaḥ (ka) [↑](#footnote-ref-11)
11. vilāsāsukarasālayor iti (ka) [↑](#footnote-ref-12)
12. hāsye vikāśe (kha) [↑](#footnote-ref-13)
13. hiṅgule (kha) [↑](#footnote-ref-14)
14. muktādāmasu (ga), muktāddamaṣu (ka) [↑](#footnote-ref-15)
15. buddhau prājñe ca candrābhivādayor iti gautamiḥ (ga) [↑](#footnote-ref-16)
16. viṣayāviṣṭe (ga) [↑](#footnote-ref-17)
17. gautamiḥ (ga) [↑](#footnote-ref-18)
18. buddhau (kha) [↑](#footnote-ref-19)
19. gautamiḥ (ga) [↑](#footnote-ref-20)
20. caś caṇḍeśaḥ kacchapaś ca candra-corayoḥ iti medinī (ga); surabhiḥ (ka) [↑](#footnote-ref-21)
21. ya āsana-vidhāne ca ya-kāraś candra-maṇḍale (kha) [↑](#footnote-ref-22)
22. kāma-bījārthaḥ (ka) [↑](#footnote-ref-23)